



CE 0682

PL Instrukcja obsługi
Instrukcję należy zachować !

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	PL- 2
Opis przycisków	PL- 3
Informacje ogólne	PL- 4
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	PL- 4
Montaż uchwyty ściennego	PL- 5
Objaśnienia funkcji	PL- 6
Przełącznik suwakowy trybu pracy ręcznej/ automatycznej, lampka kontrolna nadawania, przycisk Reset	PL- 6
Pozycja pośrednia, wentylacja/obrot	PL- 6
Przycisk 24-h, przycisk tydzień	PL- 7
Opcje w trybie pracy ręcznej	PL- 7
Opcje w trybie pracy automatycznej	PL- 7
Programowanie zdalnego sterowania	PL- 8
Programowanie nadajnika/kanalu	PL- 8
Programowanie kolejnych nadajników	PL- 9
Pozycje pośrednie rolety/ żaluzji	PL-10
Programowanie pozycji pośredniej	PL-10
Programowanie pozycji wentylacji/obrotu	PL-10
Przesunięcie do pozycji pośredniej	PL-11
Przesunięcie do pozycji wentylacji/obrotu	PL-11
Kasowanie pozycji pośredniej	PL-11
Kasowanie pozycji wentylacji/obrotu	PL-11
Kasowanie zdalnego sterownia	PL-12
Kasowanie poszczególnych nadajników	PL-12
Kasowanie wszystkich nadajników	PL-12
Programowanie dziennych czasów uruchamiania ..	PL-13
Podnoszenie/ opuszczanie/ kasowanie	PL-13
Programowanie tygodniowych czasów uruchamiania	PL-14
Podnoszenie/ opuszczanie/ kasowanie	PL-14
Dane techniczne	PL-15
Wymiana baterii	PL-15
Czyszczenie	PL-16
Pomoc przy usuwaniu problemów eksploatacyjnych	PL-16
Ogólne oświadczenie zgodności	PL-16



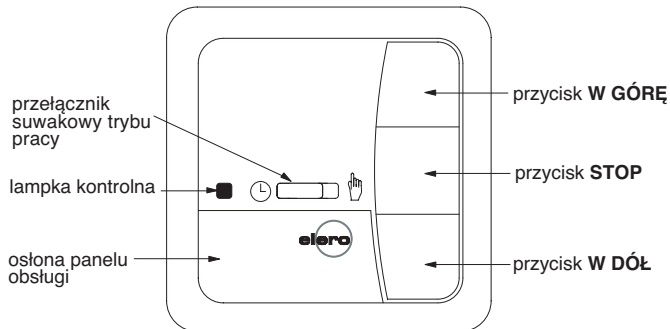
Wskazówki!

Ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa!

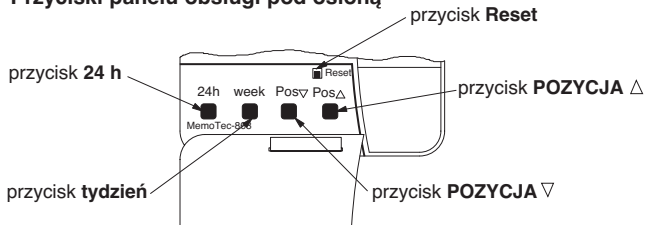
Proszę stosować się do poniższych zaleceń.

- Stosować wyłącznie w suchych pomieszczeniach.
- Stosować wyłącznie oryginalne części **elero**.
- Nie przebywać w bezpośrednim zasięgu działania urządzeń.
- Nie dopuszczać dzieci do urządzeń sterujących.
- Przestrzegać przepisów obowiązujących w danym kraju.
- Zużyte baterie usunąć w sposób zgodny z przepisami ochrony środowiska. Baterie zastąpić wyłącznie bateriami tego samego typu (LR 03; AAA).
- Jeśli instalacja osłon sterowana jest za pomocą jednego lub kilku urządzeń, podczas pracy musi być ona dobrze widoczna.
- Urządzenie składa się z elementów łatwych do połączania.

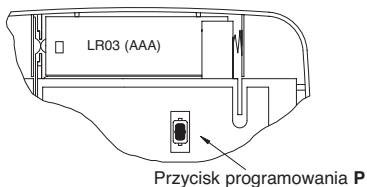
Opis przycisków



Przyciski panelu obsługi pod osłoną



Przycisk programowania (tylna część urządzenia)



Informacje ogólne

Urządzenie MemoTec-868 steruje napędem zgodnie z zaprogramowanymi przez Państwa godzinami.

W każdej chwili możliwa jest obsługa ręczna urządzenia MemoTec-868.

Urządzenie charakteryzuje się łatwą obsługą.

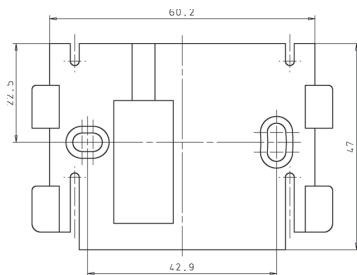
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenie MemoTec-868 służy **wyłącznie** do sterowania instalacjami rolet oraz żaluzji.

Montaż uchwyty ściennego

Wskazówka: Urządzenia zdalnego sterowania, pracujące na tej samej częstotliwości, mogą powodować zakłócenia odbioru.

Należy wziąć pod uwagę, że zakres sygnału radiowego jest ograniczony przez ustawodawcę oraz przepisy budowlane.



- Przed rozpoczęciem montażu w wybranym miejscu należy sprawdzić prawidłowe funkcjonowanie nadajnika i odbiornika.
- Uchwyt przymocować do ściany za pomocą dwóch śrub dołączonych do kompletu.

Objaśnienia funkcji

Przełącznik suwakowy trybu pracy ręcznej/automatycznej

W pozycji przełącznika suwakowego „**Hand** 🖱️“, oznaczającej tryb pracy ręcznej, realizowane są polecenia ruchu wydawane wyłącznie ręcznie.

W pozycji przełącznika suwakowego „**Auto** ⌚“, oznaczającej tryb pracy automatycznej, realizowane są polecenia ruchu wydawane ręcznie i automatycznie (czas).

Lampka kontrolna

Poprzez trzykrotne zabyśnięcie lampka potwierdza ustawienie czasów uruchamiania.

Przycisk RESET

Przyciśnięcie przycisku **RESET** (długopisem bądź podobnym przedmiotem) powoduje skasowanie wszystkich czasów uruchamiania, pozycji pośredniej oraz pozycji wentylacji/obrotu.

Pozycja pośrednia

Pozycja pośrednia jest dowolnie wybraną pozycją rolety/żaluzji, pomiędzy górnym i dolnym położeniem krańcowym. Po zaprogramowaniu osłona osiąga tę pozycję poruszając się od górnego położenia krańcowego.

W tym celu **dwukrotnie** krótko przycisnąć przycisk **W DÓŁ**. W przypadku żaluzji, jeśli zostało to ustawione, w połączeniu z osiągnięciem pozycji pośredniej następuje automatyczny obrót lameli.

Pozycja wentylacji/obrotu

Pozycja wentylacji/obrotu jest dowolnie wybraną pozycją rolety/żaluzji, pomiędzy dolnym i górnym położeniem krańcowym. Funkcja ta umożliwi podniesienie pancerza rolety, począwszy od dolnego położenia krańcowego, do pozycji, w której pojawia się perforacja profili, pełniąca rolę wywietrzników. W przypadku żaluzji następuje obrót lameli.

W tym celu **dwukrotnie** krótko przycisnąć przycisk **W GÓRĘ**.

Przycisk 24-h

Przycisk dziennych czasów uruchamiania (24 h) pozwala zaprogramować jedno polecenie podnoszenia i jedno polecenie opuszczania osłony. Polecenia ruchu powtarzane są automatycznie co 24 godziny.

Przycisk tydzień

Przycisk tygodniowych czasów uruchamiania (**tydzień**) pozwala zaprogramować jedno polecenie podnoszenia i jedno polecenie opuszczania osłony dla każdego dnia tygodnia. Tygodniowe czasy uruchamiania powtarzane są automatycznie w regularnych cyklach co 7 dni.

W konkretnym dniu tygodnia, dla którego zaprogramowano tygodniowe czasy uruchamiania, nie są już realizowane dzienne czasy uruchamiania.

Funkcje

Opcje w trybie pracy ręcznej

- W GÓRĘ, STOP, W DÓŁ
- Pozycja pośrednia
- Pozycja wentylacji/obrotu

Opcje w trybie pracy automatycznej

W trybie pracy automatycznej realizowane są zaprogramowane czasy uruchamiania.

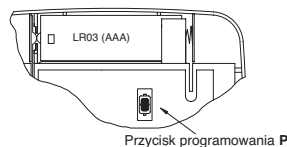
- W GÓRĘ, STOP, W DÓŁ
- Pozycja pośrednia
- Pozycja wentylacji/obrotu
- Dienne/tygodniowe czasy uruchamiania (max. 2 czasy uruchamiania na dobę)

Programowanie zdalnego sterowania

Programowanie nadajnika/kanalu

Warunek: Napęd musi być zainstalowany!

1. W przypadku zainstalowanych już odbiorników należy wyłączyć bezpieczniki i po upływie kilku sekund włączyć je ponownie. Odbiornik znajduje się teraz w stanie gotowości programowania (ok. 5 min.).
2. Wziąć do ręki urządzenie MemoTec-868 i stanąć przed osłoną.



3. Krótko przycisnąć przycisk programowania **P**, znajdujący się w tylnej części urządzenia. Przez ok. 2 min. osłona podnosi się i opuszcza samoczynnie.

4. Aby przypisać dany przycisk urządzenia MemoTec-868 odpowiedniemu kierunkowi ruchu, bezpośrednio po rozpoczęciu podnoszenia (max. 1 sek.) przycisnąć przycisk **W GÓRĘ** (strona czołowa urządzenia) . Roleta zatrzymuje się na chwilę. Następnie bezpośrednio po rozpoczęciu opuszczania przycisnąć przycisk urządzenia MemoTec-868 **W DÓŁ**. Osłona zatrzymuje się. Urządzenie MemoTec-868 zostało zaprogramowane.



Programowanie kolejnych nadajników

Jeżeli chcą Państwo jednemu odbiornikowi przypisać kolejne nadajniki, należy:

1. Przycisnąć przyciski **W GÓRĘ, W DÓŁ** oraz przycisk programowania **P** zaprogramowanego już nadajnika i trzymać tak długo, aż świecąca dioda zgaśnie.
2. Aby przypisać dany przycisk odpowiedniemu kierunkowi ruchu, bezpośrednio po rozpoczęciu podnoszenia (1 sek.) przycisnąć przycisk nadajnika **W GÓRĘ**.
Oslona zatrzymuje się na chwilę.
Następnie bezpośrednio po rozpoczęciu opuszczania przycisnąć przycisk nadajnika **W DÓŁ**.
Oslona zatrzymuje się.
Nadajnik lub konkretny kanał został zaprogramowany.

Wskazówka: W przypadku gdy kilka odbiorników zasilanych jest jednym przewodem, wszystkie one równocześnie znajdują się w stanie gotowości programowania. Oslony zaczynają „przypadkowe” krótkie ruchy w górę i w dół. Wraz z opóźnieniem momentu rozpoczęcia programowania, zwiększa się rozbieżność w czasie cykli podnoszenia i opuszczania poszczególnych osłon.
Danemu odbiornikowi można teraz przydzielić poszczególne kanały.
Istnieje możliwość zatrzymania krótkich ruchów osłony w górę i w dół, poprzez krótkie przyciśnięcie przycisku **STOP** zaprogramowanego już nadajnika.
Teraz dokonąć można przydzielenia/zamiany kanałów, bez konieczności odłączania poszczególnych odbiorników.
Za pomocą przycisku wyboru kanału (**Select**) wybrać żądany kanał.
Jeżeli osłona porusza się w złym kierunku, należy skasować nadajnik i zaprogramować go ponownie.

Pozycje pośrednie rolety/żaluzji

	Roleta	Żaluzja
		
Pozycja ▾	Pozycja pośrednia	Pozycja pośrednia
Pozycja △	Pozycja wentylacji	Pozycja obrotu

Programowanie pozycji ▾

Warunek: Nadajnik jest zaprogramowany i położenia końcowe napędu są ustawione. Oslona znajduje się w górnym położeniu końcowym.

1. Za pomocą przycisku **W DÓŁ** opuścić osłonę do żądanej pozycji.
Ważne: Do momentu osiągnięcia żądanej pozycji, przycisk **W DÓŁ** trzymać przyciśnięty.

2. Gdy tylko żądana pozycja zostanie osiągnięta, **dotatkowo** przycisnąć przycisk **STOP**.
Oslona zatrzymuje się i pozycja pośrednia jest zaprogramowana.

Programowanie pozycji △

Warunek: Nadajnik jest zaprogramowany i położenia końcowe napędu są ustawione. Oslona znajduje się w dolnym położeniu końcowym.

1. Za pomocą nadajnika ręcznego podnieść osłonę w górę do momentu otwarcia szczelin wentylacyjnych lub do wykonania obrotu lameli.

- Ważne:** Do momentu osiągnięcia żądanej pozycji, przycisk **W GÓRĘ** trzymać przyciśnięty.
2. Gdy tylko żądana pozycja zostanie osiągnięta, **dotatkowo** przycisnąć przycisk **STOP**.
Oslona zatrzymuje się i pozycja wentylacji/obrotu jest zaprogramowana.

Przesunięcie do pozycji ▾**Warunek:** Nadajnik jest zaprogramowany.

1. Dwukrotnie **krótco** przycisnąć przycisk **W DÓŁ**.
2. Napęd przesuwa osłonę do zaprogramowanej pozycji pośredniej.
Jeśli pozycja pośrednia nie została zaprogramowana, osłona porusza się do dolnego położenia końcowego.

Przesunięcie do pozycji △ (roleta)**Warunek:** Nadajnik jest zaprogramowany.

1. Dwukrotnie **krótco** przycisnąć przycisk **W GÓRĘ**.
2. Osłona porusza się do zaprogramowanej pozycji wentylacji.
Jeśli pozycja wentylacji nie została zaprogramowana, osłona przesuwa się do górnego położenia końcowego.

Przesunięcie do pozycji △ (aluzja)**Warunek:** Nadajnik jest zaprogramowany.

1. Dwukrotnie **krótco** przycisnąć przycisk **W GÓRĘ**.
2. Osłona porusza się do zaprogramowanej pozycji obrotu.
Jeśli pozycja obrotu nie została zaprogramowana, osłona przesuwa się do dolnego położenia końcowego.

Kasowanie pozycji ▾

1. **Jednocześnie** należy przycisnąć:
 - przycisk **W DÓŁ**
 - przycisk **STOP**
2. Oba przyciski trzymać przyciśnięte tak długo, aż dioda na chwilę zgaśnie.

Kasowanie pozycji △

1. **Jednocześnie** należy przycisnąć:
 - przycisk **W GÓRĘ**
 - przycisk **STOP**
2. Oba przyciski trzymać przyciśnięte tak długo, aż dioda na chwilę zgaśnie.

Kasowanie poszczególnych nadajników

Wyłączyć bezpieczniki i po upływie kilku sekund włączyć je ponownie.

1. **Jednocześnie** należy przycisnąć:
 - przycisk programowania **P** (tylna strona urządzenia)
 - przycisk **STOP** (przednia strona urządzenia)
2. Oba przyciski trzymać przyciśnięte tak długo, aż dioda na chwilę zgaśnie.

Kasowanie wszystkich nadajników

Wyłączyć bezpieczniki i po upływie kilku sekund włączyć je ponownie.

1. **Jednocześnie** należy przycisnąć:
 - przycisk programowania **P** (tylna strona urządzenia)
 - przycisk **W GÓRĘ**
 - przycisk **STOP**
 - przycisk **W DÓŁ** } (przednia strona urządzenia)
2. Kombinację przycisków trzymać przyciśniętą tak długo, aż dioda na chwilę zgaśnie

Programowanie dziennych czasów uruchamiania

Istnieje możliwość zaprogramowania jednego polecenia podnoszenia i jednego polecenia opuszczania osłony dziennie; polecenia będą powtarzane w cyklu 24-godzinny. Jeśli ta sama funkcja zostanie zaprogramowana ponownie, dotychczasowe ustawienia czasów uruchamiania przestają być aktualne.

Podnoszenie

1. Przycisnąć **krótco** przycisk programowania **24h**.
W ciągu następnych **15 sekund** można zaprogramować godzinę uruchamiania.
2. Przycisnąć przycisk **W GÓRĘ**.
Widoczne jest trzykrotne zablýsnięcie lampki kontrolnej. Podnoszenie do górnego położenia krańcowego zostało zaprogramowane.
Od teraz to polecenie ruchu powtarzane będzie co 24 godziny.

Opuszczanie

1. Przycisnąć **krótco** przycisk programowania **24h**.
W ciągu następnych **15 sekund** można zaprogramować godzinę uruchamiania.
2. Przycisnąć przycisk **W DÓŁ**.
Widoczne jest trzykrotne zablýsnięcie lampki kontrolnej. Opuszczanie do dolnego położenia krańcowego zostało zaprogramowane.
Od teraz to polecenie ruchu powtarzane będzie co 24 godziny.

Kasowanie dziennych czasów uruchamiania

1. Aby skasować dzienne czasy uruchamiania, przycisnąć przycisk programowania **24 h** i przytrzymać **dłużej** niż 5 sekund. Widoczne jest trzykrotne zablýsnięcie lampki kontrolnej.
Nie ma możliwości odrębnego kasowania godzin podnoszenia i opuszczania.

Programowanie tygodniowych czasów uruchamiania

Tygodniowe czasy uruchamiania pozwalają indywidualnie zaprogramować każdy dzień tygodnia. W przypadku zmiany dziennych czasów uruchamiania, tygodniowe czasy uruchamiania nie zostają skasowane.

Uwaga: Programowania godzin podnoszenia i opuszczania należy dokonać konkretnie tego dnia tygodnia, w którym potem polecenie ruchu ma być realizowane. Jeśli ta sama funkcja zostanie zaprogramowana danego dnia dwukrotnie, wcześniejsze ustawienia czasów uruchamiania przestają być aktualne.

Podnoszenie

1. Przycisnąć **krótco** przycisk programowania **tydzień**.
W ciągu następnych **15 sekund** można zaprogramować godzinę uruchamiania.
2. Przycisnąć przycisk **W GÓRĘ**.
Widoczne jest trzykrotne zablýsnięcie lampki kontrolnej. Podnoszenie do górnego położenia krańcowego zostało zaprogramowane.
Od teraz to polecenie ruchu powtarzane będzie co 7 dni.

Opuszczanie

1. Przycisnąć **krótco** przycisk programowania **tydzień**.
W ciągu następnych **15 sekund** można zaprogramować godzinę uruchamiania.
2. Przycisnąć przycisk **W DÓŁ**.
Widoczne jest trzykrotne zablýsnięcie lampki kontrolnej. Opuszczanie do dolnego położenia krańcowego zostało zaprogramowane.
Od teraz to polecenie ruchu powtarzane będzie co 7 dni.

Kasowanie tygodniowych czasów uruchamiania

1. Aby skasować wszystkie tygodniowe czasy uruchamiania, przycisnąć przycisk programowania **tydzień** i przytrzymać dłużej niż 5 sekund. Widoczne jest trzykrotne zablęśnięcie lampki kontrolnej.

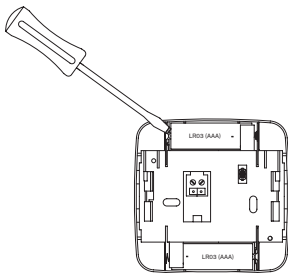
Wskazówka: Po skasowaniu tygodniowych czasów uruchamiania osłona porusza się według dziennych czasów uruchamiania.

Dane techniczne

Napięcie nominalne	230-240 V AC / 50-60 Hz
Typ baterii	2 x LR 03 (AAA)
Stopień ochrony	IP 20
Dopuszczalna temp. otoczenia	0 do +55 °C
Rodzaj montażu	mocowanie w ścianie
Częstotliwość	868,3 MHz

Maksymalny zasięg sygnału radiowego w budynku wynosi do 25 m, natomiast na wolnej przestrzeni do 350 m.

Wymiana baterii



1. Wyjąć baterie.
2. Włożyć nowe baterie **właściwie ukierunkowując bieguny.**

Wskazówka: Baterie należy wymienić **w ciągu 1 minuty**, nie przyciskając przy tym **żadnego** przycisku.

Czyszczenie

Urządzenie czyścić wyłącznie wilgotną ściereczką. Nie stosować żadnych środków czyszczących, ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnię z tworzywa.

Pomoc przy usuwaniu problemów eksploatacyjnych

Problem	Przyczyna	Usunięcie
Napęd nie pracuje.	Nieprawidłowe podłączenie.	Sprawdzić poprawność podłączenia.
Napęd obraca się w złym kierunku.	Nieprawidłowe podłączenie.	Przewody ∇ i Δ zamienić miejscami na zaciskach.
Urządzenie MemoTec-868 nie realizuje zaprogramowanych poleceń ruchu.	Przełącznik suwakowy ustawiony na tryb pracy ręcznej . Czasy uruchamiania nie zostały zaprogramowane	Przełącznik suwakowy ustawić na tryb pracy automatycznej . Zaprogramować czasy uruchamiania.

Ogólne oświadczenie zgodności:

Firma elero GmbH oświadcza niniejszym, że urządzenie o nazwie MemoTec-868 jest zgodne z podstawowymi wymogami oraz innymi ważnymi przepisami dyrektywy 1999/5/UE.

